

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 63 (2001)
Heft: 4

Rubrik: ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Technique
Agricole**
Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)
Jürg Fischer, directeur

Rédaction:

Ueli Zweifel
Franca Stalé

Adhésion, abonnement, changement d'adresse:

Case postale, 5223 Riniken
Tél. 056 441 20 22
Fax 056 441 67 31
Internet: www.agrartechnik.ch
E-mail: red@agrartechnik.ch

Régie des annonces:
publimag

Publimag SA
Rue Centrale 15
1002 Lausanne
Tél. 021 351 83 83
Fax 021 351 83 84
Responsable: Yves Hautier ou
Publimag AG
Kanalstrasse 30
8152 Glattbrugg
Tél. 01 809 31 11
Fax 01 809 32 22
E-mail: info@publimag.ch
www.publimag.ch
Responsable:
Jasmin Fricker, Ulrike Bonn

Imprimerie et expédition:

Vogt-Schild/Habegger
Media SA
Zuchwilerstrasse 21
Case postale 748
4501 Soleure
Tél. 032 624 71 11
Fax 032 624 75 06
E-mail:
p.vonkaenel@vsonline.ch

Production:

Felix Bosch

Reproduction autorisée avec mention de la source et envoi du justificatif à la rédaction

Parait 11 fois par an**Prix de l'abonnement:**

Suisse: Fr. 60.– par an (2,3% TVA incluse)
Gratuit pour les membres ASETA

Etranger: Fr. 80.– par an

Le numéro 5/2001 paraîtra le 8 mai 2001
Dernier jour pour les ordres d'insertion:
18 avril 2001

Catégorie F/G: instructeurs et formation continue



Rien n'est aussi permanent que le changement et cela touche aussi les catégories de permis et les autorisations de circuler qui en découlent. Ces catégories sont conçues de façon logique et sans cesse réadaptées aux besoins des usagers. A cela s'ajoute la compatibilité recherchée avec les normes en cours dans l'UE. Les innovations importantes pour l'agriculture concernent la mise en vigueur des nouveautés relatives au permis de

conduire de catégorie G. L'examen actuel, comparé au précédent, est beaucoup plus sévère et englobe toute la partie théorique du permis de catégorie F.

Depuis l'introduction des permis autorisant la conduite de motocyclettes et de tracteurs en 1962, l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture et la plupart de ses sections se consacrent avec succès à la préparation des jeunes à

l'examen. Récemment, le centre ASETA à Riniken a organisé un cours de formation continue à l'intention des moniteurs; ce cours a mis l'accent sur de nouveaux moyens didactiques pour encourager la réflexion. Résultat très positif des deux côtés: les élèves de ce cours pilote et l'instructeur de catégorie G Ernst Bühlmann, qui a su stimuler le groupe, se sont montrés très satisfaits.

(Photo: J. Fischer)

Bulletin de commande ASETA

Combinaison enfants, bleu/rouge	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140	12 152	14 164
Fr. 38.– à 48.– 100% coton	Fr.	38.–			43.–			48.–	
	Quantité								
Combinaison, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
Fr. 78.– 75% coton 25% polyester	Quantité								
Salopettes, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
Fr. 58.– 75% coton 25% polyester	Quantité								
T-shirt gris chiné	Taille	S		M		L		XL	
Fr. 18.– 100% coton	Quantité								
Montre ASETA									
Fr. 55.–	Nombre								

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Adresse:	Date/Signature:

Envoyer à: ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31.
Le talon d'inscription se trouve aussi sur Internet sous www.agrartechnik.ch.